|  |
| --- |
| De Santis Luca’s Father |
| The Perception Of The First World War: |
| **My father Giuliano**“Since my grandfather had to fight as a soldier far away from his homeland, I think that the First World War brought destruction and, above all, it distanced the soldiers from their families.” | **Mio padre Giuliano**“Dal momento che mio nonno andò a combattere la guerra lontano dalla sua terra d’origine, penso che la prima guerra mondiale portò distruzione, ma soprattutto fece allontanare i soldati dalle proprie famiglie.” |
| The Role Of Women: |
| **My father Giuliano**“My grandfather told me that women used to work as workers in the industry.” | **Mio padre Giuliano**“Mio nonno mi raccontava che venivano anche impiegate come operaie nelle fabbriche.” |

|  |
| --- |
| De Santis Luca’s Mother |
| The Perception Of The First World War: |
| **My mother Carmela**“My perceptions come from my grandparents’ stories. They tell about a horrible war that made people leave their homeland. Indeed, my grandparents used to live in Lazio, but when they joined the Army, they had to travel for over 700 km in order to reach the frontline. So, for me, war means death, blood and distance. “  |  **Mia madre Carmela**“Le mie uniche percezioni riguardano i racconti dei miei nonni; Racconti di una guerra orribile che li ha portati lontani dalla loro terra d'origine. Infatti i miei nonni vivevano a Frosinone, e quando sono andati a combattere la guerra hanno percorso oltre 700 km per raggiungere il fronte. Dunque la guerra per me significa morte, sangue e lontananza.” |
| The Role Of Women: |
| **My mother Carmela**“I know that women worked as nurses in the hospitals. “ | **Mia madre Carmela**“So che le donne erano spesso impegnate come infermiere negli ospedali” |

|  |
| --- |
| My personal perceptions |
| The Perception Of The First World War: |
| When I think of first World War , I think of a war that is not far away. In my opinion it has indelibly influenced the whole world. Indeed It was a horrible event which caused a lot of death and suffering. I know that First World War is also the first war fought with modern weapons which caused an incredible number of deaths. Trenches were used mainly as battle sites, In the trenches the soldiers became ill because of infections and epidemics. I think that Great War marked the minds of all the survivors, the catastrophic consequences are handed down from generation to generation. Indeed the memory of war must help humanity not to repeat the costly mistakes of the past.  | Quando penso alla prima Guerra mondiale, mi viene in mente una Guerra non molto lontana dai nostri tempi e che secondo me ha influenzato in maniera definitiva l’intero mondoSo che la prima guerra mondiale è stata anche il primo conflitto combattuto con armi moderne che causarono un incredibile numero di morti. Le trincee furono i principali luoghi di battaglia e in esse i soldati si ammalavano a causa di infezioni ed epidemieLa prima guerra mondiale ha marchiato le menti di tutti i suoi sopravvissuti, le catastrofiche conseguenze vengono tramandate di generazione in generazione. Infatti la memoria della guerra deve aiutare l’umanità a non ripetere i gravi errori del passato |
| The Role Of Women: |
| I know that Before the outbreak of war, women held very traditional roles in family life. Working class women were still tied to the home or continued to work for very low wages in factories, on farms or as domestic servants. During the War New jobs were also created as part of the war effort, for example in munitions factories. I know that Women also headed to the War front to work in hospitals, treating injured soldiers. | Personalmente so che prima dello scoppio della guerra, le donne avevano un ruolo molto tradizionale in famiglia. La classe lavoratrice femminile tesseva in casa o continuava a lavorare nelle fattorie in cambio di salari molto bassi nelle stalle o come domestica.Durante la guerra furono creati nuovi lavori per sopperire agli sforzi di guerra, ad esempio nelle fabbriche di munizioni . So anche chele donne erano impegnate nel fronte di guerra negli ospedali, per curare i soldati feriti. |

|  |
| --- |
| De Santis Luca’s Grandfather |
| The Perception Of The First World War: |
| **My grandfather Antonio**My grandfather felts the war consequences indie they lived during the post-war period. He knows more or less the public opinion about the conflict during the 1930. Some people thought that it was a useless war (because it was fought very far away from their homeland in Lazio), other people saw the war in a patriotic way. The general perceptions of my grandfather are about a war fought far away from their homeland and also very confused from a political point of view because of the disinformation. | **Mio nonno Antonio**Mio nonno, pur non avendo vissuto in prima persona la prima guerra mondiale, ha sentito sulla sua pelle le conseguenze avendo vissuto gli anni 30. Dunque conosce grossomodo l'opinione pubblica nei riguardi del conflitto dell’epoca. C'era chi lo considerava uno scontro inutile (poiché combattuto molto lontano dalla loro terra d'origine) chi invece vede il conflitto con un ottica patriottica. La percezione generale di mio nonno è comunque quella di un conflitto combattuto molto lontano dalla loro terra e quindi molto confusa dal punto di vista politico a causa della disinformazione dell'epoca. |
| The Role Of Women: |
| **My grandfather Antonio**My grandfather told me that his mother stayed at home during the war to manage the family, indeed her husband fought in the front. His aunt worked as a worker in a tissues industry | **Mio nonno Antonio**Mio nonno mi ha raccontato che sua madre restò a casa per tutta la durata della Guerra per gestire la famiglia in assenza di suo marito. Sua zia fu invece impegnata come operaia in un industria per la produzione di tessuti. |